

Evidenčné číslo  
zmluvy objednávateľa:

Evidenčné číslo  
zmluvy zhotoviteľa:

## Zmluva o dielo

*uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov—na poskytnutie služby – vypracovanie Projektovej stavby: „Spomalenie dopravy na Sídlišku Západ v Starej Ľubovni“ (ďalej len „zmluva“)*

### Čl. I Zmluvné strany

#### 1.1 OBJEDNÁVATEĽ:

Sídlo:  
zastúpený:  
Osoba oprávnená konať  
vo veciach technických:

**Mesto Stará Ľubovňa**  
Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa  
PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta  
  
Ing. Michal Žid, zamestnanec mesta

IČO: 00330167  
DIČ: 2020698812  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.  
IBAN: SK 61 0200 0000 0000 1222 5602  
Telefón: 052/ 43 15 249  
e-mail určený pre plnenie zmluvy: [michal.zid@staralubovna.sk](mailto:michal.zid@staralubovna.sk)

(ďalej len „objednávateľ“)

#### 1.2 ZHOTOVITEĽ:

Právna forma: .  
Zastúpený: .  
Osoby oprávnené konať  
– vo veciach zmluvných: .  
– vo veciach technických: .  
IČO: .  
DIČ: .  
Bankové spojenie: .  
IBAN: .  
Telefón: .  
e-mail určený pre plnenie zmluvy: .

(ďalej len „zhotoviteľ“)

## Čl. II Východiskové podklady a údaje

- 2.1 Podkladom pre uzatvorenie tejto zmluvy je predložená ponuka uchádzača predložená v rámci Výzvy na zákazku s nízkou hodnotou na poskytnutie služby na zákazku s názvom: „Spomalenie dopravy na Sídlišku Západ v Starej Ľubovni“ pre Mesto Stará Ľubovňa
- 2.2 Východiskové údaje:
- 2.2.1 Názov stavby : „Spomalenie dopravy na Sídlišku Západ v Starej Ľubovni“
- 2.2.2 Miesto stavby : Ulice 1. Mája, Mierová, Okružná mesta Stará Ľubovňa. Mapový podklad je grafickou prílohou tejto zmluvy s vyznačeným dotknutým územím.
- 2.2.3 Stavebník : **Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa v zastúpení: PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta**

## Čl. III Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa:

- 3.1 Vypracovanie Projektovej dokumentácie stavebných úprav, dopravného značenia na miestnych komunikáciách na Mierovej a Okružnej, 1. Mája ulici v Starej Ľubovni v rámci akcie : „Spomalenie dopravy na Sídlišku Západ v Starej Ľubovni“ (ďalej aj „dielo“) v rozsahu a obsahu:

**A. Projektová dokumentácia stavebných úprav, dopravného značenia, ktorej účelom je:**

- doplnenie priechodu pre chodcov a dopojenia chodníkov na Ul. 1.Mája 2,5;
- vytvorenie malej okružnej križovatky MK na Ul. Tatranskej, Mierovej, Letnej;
- zjednosmernenie premávky na časti MK na Mierovej, Okružnej ulici;
- vytvorenie deliacich ostrovčekov
- vytvorenie priestoru pre zastavenie autobusov na existujúcich zastávkach;
- zlepšenie prepojení autobusových zastávok a existujúcich chodníkov, doplnením / úpravou priechodov pre chodcov, prípadne doplnením úsekov nových chodníkov (vrátane napojenia chodníka smerujúceho k Mestskej plavárni);
- vytvorenie parkovacích miest (šikmých, pozdĺžnych);
- návrh vytvorenia priestoru pre zastavenie vozidiel na Okružnej ulici, za Základnou školou Komenského;
- doplnenie zvislého dopravného značenia pred vjazdom na MK na Ul. Komenského zamedzujúce vjazd automobilov, okrem dopravnej obsluhy v čase školského vyučovania;

(podľa grafickej prílohy).

**B. Projektová dokumentácia musí obsahovať a zároveň spĺňať:**

- - Stavebné úpravy je nutné navrhovať v minimálnom rozsahu a maximálnom využití existujúcich spevnených plôch, tak, aby došlo k vytvoreniu prirodzených prekážok v doprave a celkovému spomaleniu dopravy na vybraných komunikáciách;

- prípadne nové prvky (napr. ostrovčeky) je potrebné navrhnuť s minimálnych zásahom do existujúcej komunikácie (z odstrániteľných plastových obrubníkov, alebo podobne);
- rozčlenená na samostatné stavebné objekty (vrátane rozpočtu, zadania, technickej správy, výkresovej časti);
- Projekt dopravného značenia (dočasného, trvalého),
- predložená v počte 10 paré PD v tlačenej forme a 3 x v digitálnej forme na CD nosiči
- návrh riešenia bez zásahov do pozemkov, stavieb súkromných vlastníkov
- bezbariérový prístup osôb so zdravotným postihnutím,
- musí byť aj **realizačnou projektovou dokumentáciou** a musí obsahovať aj rozpočtovú časť a výkaz výmer (tiež v členení podľa objektov)
- minimalizáciu rozsahu prác a nákladov.

### **C. Súčasťou predmetu zmluvy je:**

- prerokovanie rozpracovanej dokumentácie s objednávateľom, dopravnou komisiou, ODI
  - 2x aktualizácia cenovej úrovne rozpočtu po dobu 5 rokov od dodania projektovej dokumentácie
  - súčinnosť v rámci procesu verejného obstarávania dodávateľa prác
- 3.2 Objednávateľ si vyhradzuje právo požadovať od zhotoviteľa plnenie predmetu zmluvy uvedenom v bode 3.1. tejto zmluvy a prílohe č.1 Rozsah predmetu diela.
- 3.3 Projektová dokumentácia musí byť vyhotovená v súlade so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vyhláškou MŽP SR č. 453/2000 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a vyhláškou MŽP SR č. 532/2002 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu, v zmysle platných STN a ďalšej platnej legislatívy (vrátane zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách - cestný zákon a vyhlášky 30/2020). Návrh technického riešenia v projektových dokumentáciách bude pred odovzdaním odsúhlasený objednávateľom, a prerokovaný s dopravnou komisiou. Zhotoviteľ zapracuje do projektovej dokumentácie prípadné pripomienky z prerokovania, ktoré zabezpečuje zhotoviteľ.
- 3.4 Názvy priečinkov, súborov, záložiek v elektronickej forme nesmú z dôvodu archivácie obsahovať viac ako 10 znakov.

## **Čl. IV Termíny plnenia**

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet zmluvy v rozsahu a obsahu podľa Čl. III. tejto zmluvy:
- do 3 mesiacov od dodania geodetických podkladov, ktoré zabezpečuje objednávateľ
- 4.2 Termín plnenia predmetu tejto zmluvy bude splnený riadnym odovzdaním všetkých častí predmetu zmluvy (v zmysle článku 3.1) objednávateľovi v dohodnutej lehote. Odovzdaním sa rozumie odovzdanie výsledkov práce osobne s potvrdením preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí celého diela, alebo doručením poštou, kuriérom a pod. V prípade

výskytu väd a nedorobkov, ktoré bránia využitiu diela na požadovaný účel si Objednávateľ vyhradzuje právo prebratie diela odmietnuť až do ich odstránenia na náklady Zhotoviteľa.

- 4.3 Dodržanie termínu plnenia je závislé od riadnej a včasnej súčinnosti oboch zmluvných strán dohodnutej v tejto zmluve. Po dobu omeškania pri poskytnutí súčinnosti jednej zmluvnej strany, nie je v omeškaní v plnení záväzku druhá zmluvná strana.

## **Čl. V Cena**

- 5.1 Cena za dielo je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, v súlade s jeho vykonávacou vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov a je záväzná. Cena je uvedená na dve desatinné miesta v eurách. Do ceny sú premietnuté všetky ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk a obsahuje všetky náklady zhotoviteľa na vykonanie diela.

- 5.2 Cena za zhotovenie diela je záväzná a je stanovená v zmysle cenovej ponuky zhotoviteľa, ktorá bola vypracovaná podľa pokynov uvedených v súťažných podkladoch, v dohodnutej výške:

Cena diela spolu: v EUR vrátane DPH:

(slovom:..... eur .....centov)

- 5.3 Cena diela je pevná, konečná, záväzná a zahŕňa všetky výkony a náklady k zhotoveniu diela v zmysle tejto zmluvy o dielo, vrátane všetkých súvisiacich nákladov zhotoviteľa.
- 5.4 DPH bude účtovaná na základe platných právnych predpisov v čase realizácie diela.
- 5.5 Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi preddavok (zálohu).
- 5.6 Všetky zmeny a výkony požadované objednávatelom nad rámec predmetu zmluvy budú riešené dodatkami k tejto zmluve.
- 5.7 V prípade, že objednávateľ v priebehu prác zníži rozsah predmetu zmluvy vylúčením niektorej časti z predmetu zmluvy, zhotoviteľ sa zaväzuje zníženie rozsahu predmetu plnenia rešpektovať. Zníženie ceny, ktorá bude reprezentovať množstvo nerealizovaných merných jednotiek, resp. zníženie rozsahu úkonov a materiálov zmluvnej strany potvrdia dodatkom k tejto zmluve.

## **Čl. VI Platobné podmienky**

- 6.1 Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi cenu podľa skutočne vykonaného a dodaného predmetu zmluvy. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zhotoviteľom vypracovaný preberací protokol o odovzdaní a prevzatí diela, potvrdený povereným pracovníkom, oprávneným konať vo veciach technických, ktorý bude prílohou faktúry.
- 6.2 Zhotoviteľ vystaví a doručí objednávatelovi faktúru za vykonaný a dodaný predmet zmluvy v dvoch rovnopisoch.
- 6.3 Faktúra bude obsahovať minimálne tieto údaje:

- označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresa, sídlo, IČO, DIČ
- označenie diela identicky ako je to uvedené v bode 2.2.1 tejto zmluvy
- číslo zmluvy
- číslo faktúry
- dátum vyhotovenia, dátum splatnosti faktúry a dátum zdaniteľného plnenia
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť
- celkovú fakturovanú sumu
- rozpis už fakturovaných čiastok
- pečiatku a podpis oprávnenej osoby.

6.4 Lehota splatnosti faktúry je **30 dní** odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

6.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v bode 6.3 tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

6.6 Platba bude zrealizovaná jednorázovo na základe doručenej faktúry.

## **Čl. VII**

### **Spolupôsobenie a záväzky zmluvných strán**

7.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas spracovania projektovej dokumentácie poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie, ktorého potreba vznikne v priebehu plnenia zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi najneskôr do 7 dní od jeho vyžiadania. V osobitných prípadoch je možné obojstranne dohodnúť individuálny termín.

7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, v súlade so všeobecnými záväznými predpismi, s príslušnými právnymi predpismi, platnými technickými normami, podmienkami tejto zmluvy a v súlade so záujmami a pokynmi objednávateľa.

7.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy postupovať v súlade so stavebným zákonom, jeho vykonávacími vyhláškami a súvisiacimi predpismi.

7.4 Zhotoviteľ je povinný plniť predmet zmluvy najmä vlastnými kapacitami. Zhotoviteľ môže poveriť vykonaním časti diela aj iný právny subjekt, t. j. svojich podzhotoviteľov s predchádzajúcim oboznámením objednávateľa. Pred začatím vykonávania časti diela podzhotoviteľom predloží osobe oprávnenej konať vo veciach technických, uvedenej v bode 1.1 doklad o oprávnení vykonávať činnosť, ktorá je predmetom plnenia časti diela podzhotoviteľa. Pri vykonávaní časti diela iným podzhotoviteľom má zhotoviteľ rovnakú zodpovednosť, ako keby dielo vykonával sám.

7.5 Zhotoviteľ zabezpečí, že všetky časti dodanej PD budú obsahovať ten istý „centrálny“ názov stavby, aj výkresy a správy podzhotoviteľov, ktorí pre zhotoviteľa dodávajú jednotlivé časti PD a že pre každý stavebný objekt bude technická správa (TS) a sprievodná správa (SS) urobená samostatne (TS a SS v popise musí obsahovať informácie o danom stavebnom objekte, nie iba o celej stavbe).

7.6 Zhotoviteľ je povinný archivovať u seba dodanú PD v zmysle platnej legislatívy a pre potreby objednávateľa minimálne po dobu 5 nasledujúcich rokov po jej dodaní tak, aby

bolo možné vykonať prípadné aktualizácie a aby bola k dispozícii pre odstránenie prípadných nedostatkov, ak budú zistené pri vykonávaní verejného obstarávania stavby alebo pri realizácii stavby.

- 7.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje archivovať všetky podklady a informácie o realizácii tejto zmluvy, vrátane účtovných dokladov týkajúcich sa tejto zmluvy a v prípade požiadavky zo strany objednávateľa ich poskytnúť k nahliadnutiu najneskôr do 31.12.2023.
- 7.8 Zhotoviteľ preukáže, že má uzatvorené poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania.

## **Čl. VIII**

### **Záručná doba a zodpovednosť za vady**

- 8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť, úplnosť a realizovateľnosť vypracovanej dokumentácie podľa § 46 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov. Zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude zhotovený podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 8.2 Záručná doba na predmet zmluvy je 3 roky. Záručná doba začína plynúť odovzdaním a prevzatím predmetu zmluvy. Tento záväzok prechádza aj na prípadného právneho nástupcu zhotoviteľa.
- 8.3 V prípade preukázanej zásadnej vady predmetu zmluvy bude objednávateľ urýchlene a bez zbytočného odkladu požadovať od zhotoviteľa jej bezplatné odstránenie. Ak v dôsledku takejto preukázanej zásadnej vady projektu následne dôjde k zvýšeným nákladom stavby, zhotoviteľ projektovej dokumentácie stavby sa zaväzuje podieľať na týchto zvýšených nákladoch.
- 8.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady v zmysle bodu 8.3 do 15 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa.

## **Čl. IX**

### **Porušenie zmluvných povinností**

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie zmluvných povinností a náhrada škody budú riešené v zmysle ustanovení § 365 – 386 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.
- 9.2 V prípade omeškania zhotoviteľa s dodaním predmetu zmluvy je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania, najviac do výšky 50 % hodnoty ceny diela.
- 9.3 V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením väd diela zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30 eur za každý deň omeškania až do dňa, kedy vady budú odstránené.
- 9.4 V prípade uplatňovania zmluvnej pokuty oprávnená strana vyhotoví osobitnú faktúru, v ktorej uvedie presný dôvod vystavenia faktúry s odvolaním sa na príslušné ustanovenie zmluvy.

## **Čl. X**

## Ostatné ustanovenia

- 10.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že pristúpia na zmenu záväzku formou dodatkov v prípade, ak sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady rozhodujúce pre uzavretie tejto zmluvy a ak vzniknú nové požiadavky objednávateľa s preukázateľným vplyvom na cenu a termín plnenia.
- 10.2 Veci určené na vykonanie diela, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, zhotoviteľ po použití najneskôr v deň odovzdania diela vráti objednávateľovi.
- 10.3 Zhotovené dielo alebo jeho časť sa stáva vlastníctvom objednávateľa dňom zaplataenia ceny podľa čl. 6.1 zmluvy. Zhotoviteľ berie na vedomie, že predmet zmluvy je verejnou zákazkou a že objednávateľ má právo zverejniť celé dodané dielo, vrátane dokumentov so zhotovením diela súvisiacich. K dielu v zmysle Autorského zákona vytvoreného Zhotoviteľom podľa tejto zmluvy udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi výhradnú bezodplatnú licenciu na každé doposiaľ i v budúcnosti známe použitie diela podľa tejto zmluvy v rozsahu podľa § 19 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov, a to v neobmedzenom územnom rozsahu. Zhotoviteľ udeľuje túto licenciu Objednávateľovi na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv podľa § 32 Autorského zákona.
- 10.4 Zhotoviteľ berie na vedomie, že predmet zmluvy je verejnou zákazkou a že objednávateľ má právo zverejniť celé dodané dielo, vrátane dokumentov so zhotovením diela súvisiacich.
- 10.6 Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru objednávateľa: Ing. Michal Žid.
- 10.7 Zmluva zaniká :
- splnením,
  - dohodou,
  - okamžitým odstúpením od zmluvy, v prípade podstatného porušenia zmluvy ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená okamžite odstúpiť od zmluvy. Doručením odstúpenia od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy, tým nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán v zmysle Čl. IX zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú aj dňom, ktorým ho adresát odmietol prevziať alebo dňom, kedy bolo odosielateľovi oznámenie o odstúpení vrátené ako neprevzaté, i keď sa adresát o tom nedozvedel.
- 10.8 Podstatným porušením zmluvy sa rozumie najmä ak :
- zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu, ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie uvedená v čl. 4.1,
  - zhotoviteľ nie je schopný plniť zmluvný záväzok. Za stratu schopnosti zhotoviteľa plniť zmluvný záväzok sa považuje:
    - nespôsobilosť zhotoviteľa aj napriek písomnej výzve vykonávať dielo dohodnutým spôsobom (po stránke kvalitatívnej, technickej, organizačnej) a/alebo v dohodnutom termíne,
    - postup alebo priebežný výsledok realizácie diela zhotoviteľom, ktorý vedie preukázateľne a nepochybné k vadnému plneniu zmluvy,
  - vadné plnenie zhotoviteľa, na ktoré bol objednávateľom v priebehu realizácie písomne

upozornený a ktoré zhotoviteľ napriek tomuto upozorneniu neodstránil v primeranej lehote, ktorú mu k tomuto účelu objednávateľ poskytol.

- 10.9 V prípade porušenia podstatných povinností zmluvnou stranou vyplývajúcich z tejto zmluvy má druhá strana právo odstúpiť od zmluvy v súlade s § 344 a nasl. Obchodného zákonníka, ktorému musí predchádzať písomné upozornenie na možnosť odstúpenia.

## **Čl. XI** **Záverečné ustanovenia**

- 11.1 Zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len formou riadne zdôvodnených písomných dodatkov k zmluve, potvrdených oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.2 K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 10 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Počas tejto doby je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
- 11.3 Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov, podporné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky.
- 11.4 Objednávateľ i zhotoviteľ sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú osobu.
- 11.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
- 11.6 Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po potvrdení dva obdrží zhotoviteľ a štyri objednávateľ.
- 11.7 Zmluvné strany potvrdzujú svojím podpisom, že súhlasia s celým obsahom zmluvy, budú dodržiavať všetky ustanovenia počas jej platnosti, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že ju uzavierajú podľa ich pravej a slobodnej vôle, nie z donútenia alebo v tiesni za zrejme nevýhodných podmienok pre jednu alebo druhú stranu.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

v Starej Ľubovni..... v .....

.....  
PhDr. Ľuboš Tomko



primátor mesta

konateľ spoločnosti

.....  
pečiatka

.....  
pečiatka

Prílohy:

Č.1 Príloha č. 1: Rozsah predmetu diela